



Aplikasyon Lotri Pwopriyetè Kay a Revni Limite

7 Summer Street Condominiums
7 Summer Street, Somerville, MA 02144

Aplikasyon ki reyalize avèk lèt pre-apwobasyon ipotèk yo dwe remèt pa pita

9 Novanm, 2022

Aplikasyon yo ka voye atravè sa ki pral swiv yo:

Lapòs:
Maloney Properties, Inc.
Atansyon: 7 Summer Street Lottery
27 Mica Lane, Wellesley MA 02481

Imèl: 7summer@maloneyproperties.com

Faks: 833-734-1491

Se sèlman Lèt Pre-awobasyon prè Ipotèk ak Prè Rezidans/Travay Lokal ki nesesè ak demand lan. Lòt dokiman sipò tankou prè revni, byen, elatriye p ap oblije antre nan lotri a.

Pwosesis elijiblite revni ak byen yo pral reyalize apre lotri.

Apre tiraj lotri, yo pral teste meye kandida yo sou revni yo, ki dwe enferyè a maksimòm ki otorize dapre AMI pou sa yo fè demand pou li a.

Asistans lang gratis ak aranjman rezonab disponib. Pou asistans ak plis enfòmasyon, tanpri kontakte Maloney Properties, Inc 617-639-3064 Ext. 736 - US Relay 711 oswa imèl: 7summer@maloneyproperties.com



Opòtlojman Lojman Ekitab



This is an important document. If you require language interpretation, please call the management agent for this development directly.

Este es un documento importante. Si usted requiere interpretación de idioma, por favor llame directamente al agente de gestión para la propiedad.

这是一份重要文件，如果您需要翻译，请直接致电该物业的代理。

Este é um documento importante. Se precisar de interpretação de linguagem, favor chamar diretamente o agente de administração da propriedade.

Este é um documento importante. Caso você precise de interpretação de idiomas, por favor, ligue diretamente para o agente responsável por gerenciar a propriedade.

"Это важный документ. Если Вам необходима интерпретация языка, обратитесь, пожалуйста, непосредственно к административному агенту по поводу данного объекта."

Se yo dokiman enpòtan. Si ou bezwen sèvis entèpretasyon, tanpri rele ajan jesyon an, pou pwopriyete an, dirèkteman.

Questo è un documento importante. Se si ha bisogno di un interprete per la lingua, chiamare l'agente responsabile, per la proprietà, direttamente.

Đây là một tài liệu quan trọng. Nếu quý vị cần phiên dịch, vui lòng gọi trực tiếp cho đại lý bất động sản.

នេះឯកសារសំខាន់។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការបកប្រែ,

សូម មេត្តា ព្រមព្រៀង គ្នា ក្នុង ការ ប្រើប្រាស់ ព័ត៌មាន នេះ យល់។

ENPÒTAN:

Ou ka sèlman soumèt yon aplikasyon pa fwaye. Demand doub yo a rejte epi y ap aksepte yon sèl demand pa fwaye.

7 Summer Street Condominiums

Aksè Lotri Pwopriyete Abòdab

Responsab Fwaye a:

Non:	
Adrès:	
Vil:	
Eta:	
Kòd Postal:	
Adrès Imèl:	
# Telefòn:	

Responsab Fwaye a (2):

Non:	
Adrès:	
Vil:	
Eta:	
Kòd Postal:	
Adrès Imèl:	
# Telefòn:	

Maloney Properties pral kontakte kandida yo pa imèl ak telefòn sèlman. Si yo pa bay yon adrès imel, nou pral voye notifikasyon pa lapòs epi asire yon swivi pa telefòn.

Andann gwoup kandida yo, premye preferans lan pral akòde ak fwaye ki bezwen yon nonm total chanm akouche (nan ka prezan, genyen 4 lojman 2 chanm akouche disponib ak yon lojman 1 chanm akouche disponib) nan lojman ki baze sou kritè ki pral swiv la:

1. Gen omwen yon moun pou chak chanm
2. Yon mari ak madanm, oswa moun ki nan yon aranjman k ap viv menm jan an, dwe oblije pataje yon chanm. Lòt manm nan kay la ka pataje men yo pa oblije pataje yon chanm.
3. Yon moun ki dekri nan premye fraz la pa dwe oblije pataje yon chanm si pataje ka gen konsekans pou nwi sou sante mantal li oswa fizik li epi si ajan lotri la resevwa yon dokiman medikal fyab sou enpak konsekans pataj.
4. Yon kay ka konte yon timoun ki poko fèt kòm manm nan kay la. Kay la dwe soumèt prèv gwosès ki montre yo nan 3yèm trimès la ak demand lan
5. Si kandida an nan pwosesis yon divòs oswa yon separasyon, kandida an dwe bay prèv ke divòs oswa separasyon an te kòmanse oswa te finalize, jan sa endike nan aplikasyon an. Si se pa divòs men separe - kopi yon akò separasyon; oswa si aplikan an pa gen yon dekrè divòs oswa yon akò separasyon, dokiman pou abite nan adrès separe (tankou kopi kontra lwaye). Si pa gen okenn dokiman sa yo ki montre rezidans nan adrès separe, yon afidavi notarye soti nan pati yo (oswa pati si li pa an sekirite oswa posib pou tou de pati yo fè sa) ke yo ap separe epi yo pral abite nan adrès separe apati de yon sèten dat.

Ki kantite total moun nan fwaye a k ap aplike pou lojman a?

Gwosè fwaye mwen an se: _____

Tanpri ranpli tablo ki anba a pou tout moun nan kay la ki ta abite nan lojman a, enkli tèt ou:

Non Konplè:	Laj	Responsab Fwaye oswa Rezidan	Lyen parante avèk Chèf Fwaye a (savle. <i>Pitit Fi, Pitit Gason, Manman, Papa, elatriye.</i>)
		Responsab Fwaye a	

Ki sa ki yon Fwaye?

- Yon "fwaye" gen ladan tout moun ki pral abite nan kondò w ap aplike a. Yon Fwaye gen ladan tibebe, timoun, adolesan ak granmoun, kèlkeswa kapasite yo genyen pou touche oswa resevwa revni;
- Yon Fwaye ki gen moun ki pa gen rapò dwe gen yon antesedan ki montre ke yo t ap viv ansanm
- jiska 30 jen 2022 ak yon entansyon pou kontinye fè sa;
- Yon fwaye ki gen SÈLMAN etidyan aplentan (ki gen ladan doctoran) pa elijib pou aplike;
- Aplikan yo pa ka soumèt plizyè aplikasyon kòm manm plizyè fwaye;
- Yon timoun ki poko fèt yo konsidere kòm yon manm nan fwaye a si manman an nan twazyèm (3^{zyèm}) trimès
- gwosès li nan moman dat lotri la (11/Out/2022); Epi
- Minè ki anba gad pataj yo konsidere kòm manm nan fwaye a si yo abite ak aplikan an omwen 50% nan tan an. Moun ki depandan antan ke adilt ki ale nan inivèsite kòm elèv aplentan yo konsidere kòm manm nan fwaye a. Koup ki marye legalman yo konsidere tou de fè pati fwaye a, menm si yo separe. Sepandan, nan sitiyasyon kote yon manm nan kay la marye legalman ak yon mari oswa madanm ki absan nan kay la (si yo divòse oswa separe ofisyèlman) epi mari oswa madanm ki absan an pa pral deplase nan kondò enklizyon an,

aplikan an dwe bay verifikasyon aktyèl la: (1) si gen divòse, yon kopi yon dekrè divòs; (2) si pa gen divòse, yon kopi yon akò separasyon; (3) si aplikan an pa gen dokiman ki nan #1 oswa #2, dokiman ki montre li abite nan adrès separe (tankou kopi kontra lwaye). Si pa gen okenn dokiman sa yo ki montre rezidans nan adrès separe, yon afidavi notarye soti nan pati yo (oswa pati si li pa an sekirite oswa posib pou tou de pati yo fè sa) ke yo ap separe epi yo pral abite nan adrès separe apati de yon sèten dat. San okenn nan verifikasyon ki anlè a, ansyen konjwen an pral konsidere kòm yon pati nan fwaye a epi yo pral konte revni yo ak byen yo nan detèmine kalifikasyon revni, menm si yo pa planifye pou yo abite la.

Ras & Etnisite (Infòmasyon Pa Obligatwa):

Repons sa a se pou ras ak etnisite chèf fwaye an sèlman.

Pa gen okenn penalite pou moun ki pa reyalize seksyon sa a nan aplikasyon an. Yo pral itilize enfòmasyon sa yo sèlman an jeneral, nan rezon pou fè rapò ak analiz.

Tanpri tcheke tout kaz ki aplike yo:

- ☐ Alaska ak Ameriken Natif Natal
- ☐ Asyatik
- ☐ Nwa oswa Afriken Ameriken (pa orijin Panyòl)
- ☐ Panyòl oswa Latino
- ☐ Awayi Natif Natal oswa zile Pasifik la
- ☐ Blan (pa orijin Panyòl)
- ☐ Lòt (tanpri presize): _

Egzijans pou Acha Premye Kay

Fwaye yo dwe Achtè premye kay.

Yon achtè premye kay pa kapab posede yon kay oswa yon enterè nan yon kay nan twa ane anvan yo, ki gen ladan yon sosyete fidisyè.

Eksepsyon sa yo enkli:

- (i) Tout endividi ki se yon travayè nan fwaye deplase pa ka eskli nan konsiderasyon kòm yon Premye Achtè Kay dapre definisyon sa a sou baz ke moun nan, pandan li se yon menaj, te posede yon kay ak mari oswa madanm li oswa abite nan yon kay ki posede pa mari oswa madanm lan.
- (ii) Yon endividi ki se yon paran selibatè pa ka eskli nan konsiderasyon kòm yon Premye Achtè Kay dapre definisyon sa a sou baz ke moun nan, pandan li te marye, te posede yon kay ak mari oswa madanm li oswa abite nan yon kay ki posede pa mari oswa madanm lan.
- (iii) Tout moun ki se yon manm nan yon Fwaye e ke gen youn ki gen senkant-senk (55) ane oswa plis pa ka eskli nan konsiderasyon kòm yon Premye Achtè Kay dapre definisyon sa a.
- (iv) Yon moun pa ka eskli nan konsiderasyon kòm yon Premye Achtè Kay dapre definisyon sa a sou baz ke moun nan posede oswa posede, kòm yon rezidans prensipal pandan peryòd 3 ane anvan yo achte yon Lojman Abòdab, yon lojman lojman ki gen estrikti a (x) pa tache nèt sou yon fondasyon pèmanan an akò ak règleman lokal oswa lòt ki aplikab; oswa (y) pa an konfòmite ak kod batiman Eta a, lokal, oswa modèl, oswa lòt kòd ki aplikab, epi yo pa ka mete an konfòmite ak kòd sa yo pou mwens pase depans pou konstwi yon estrikti pèmanan.

Eske w se yon Achtè Premye Kay?

☐ Wi

☐ No

Preferans Lokal:

Èske gen nenpòt manm nan kay la ki satisfè kritè yo pou preferans lokal la?

☐ Wi

☐ No

Preferans Lokal pou Rezidan Aktyèl yo

Pou yo ka kalifye pou preferans sa a, aplikan yo dwe verifye kote yo rete a lè yo bay youn (1) nan dokiman sa yo ak non yo ak adrès nan Somerville yo epi pa dwe gen plis ke 30 jou apati dat yo te soumèt aplikasyon anvan lotri a reyalize:

- Kontra lwaye siyen
- Enskripsyon Elektè
- Bòdwo sèvis piblik (kouran, gaz, lwil, kab, elatriye) – pa DWE gen plis ke 30 jou
- Atestasyon Bank Aktyèl
- Si yon kontra lwaye pa ka bay, yon lèt siyen ak dat pa pwopriyetè a idantifye aplikan an, adrès ak prèv pwopriyetè a ka sifi nan kèk ka.
- Lèt ki soti nan yon abri
- Lèt notarye siyen sou kontrent fo temwayaj nan men moun ki gen kontra lwaye a. verifye sou-lokasyon epi enkli kontra lwaye moun ki gen lwaye kay la

Preferans Lokal pou anplwaye Aplentan nan Somerville

Pou kalifye pou preferans sa a, aplikan ki travay aplentan nan Somerville, yon manm nan kay la dwe bay yon chèk peman, ki pa dwe gen plis ke 30 jou.

Si yo pa ka bay yon bilten peman, yo ka bay yon lèt travay Direktè Resous Imèn oswa Direktè Pewòl aplikan an sou papye ak antèt konpayi epi enfòmasyon pou kontakte yo. Lèt la dwe endike non anplwaye a, kote travay la ak kantite èdtan travay pa semèn nan Somerville. Lèt la pa dwe gen plis ke 30 jou apati dat yo te soumèt aplikasyon anvan lotri a reyalize. Yo ka pa akòde preferans travay nan Somerville pou fwaye ki bay espas pou travay kòm verifikasyon anplwa nan Somerville.

Preferans lokal pou moun ki rete nan Somerville ki fèk deplase

Pou yo ka kalifye pou preferans sa a, omwen yon (1) manm nan kay la dwe bay youn (1) dokiman sa yo pou etabli rezidans Somerville nan de (2) ane ki sot pase yo apati moman egzamen kalifikasyon ak konvnan pou lotri a:

- Bòdwo Telefòn
- Bòdwo Televizyon
- Bòdwo Entènèt
- Bòdwo Gaz
- Bòdwo Lwil
- Bòdwo Kouran
- Bòdwo Dlo
- Atestasyon Bank
- Bòdwo Asirans Lokatè
- Bòdwo Asirans Machin
- Lèt prestasyon piblik (pa egzanp SSI, SSP, Medikal, TAFDC, Chomaj, elatriye.) Ekspirasyon Kontra lwaye siyen
- Lèt notarye pwopriyetè a ki konfime lokasyon aplikan an ak prèv pwopriyetè a
- Lèt notarye nan men detantè lwaye a ki verifye sous-lokatè e ki gen ladan kontra lwaye Dosye lekòl pou pitit/timoun (ki poko gen 18 an) ak adrès
- Lèt ak akò pataj lwaye nan kad sekyon 8 oswa lòt pwogram kupon lokasyon
- Avi depa san fot
- Avi non-renouvèlman san fot
- Lèt Divizyon Sante Depatman Sèvis Enspeksyon rekonèt ke lojman a jije pa abitab

Enfòmasyon Revni:

Plafon revni yo reprezante sou fòm sa:

Gwosè Fwaye	<80% AMI	81%-110% AMI
1	\$78,300	\$78 301 - \$107 954
2	\$89,500	\$89.501 - \$123.376
3	\$100,700	\$100.701 - \$138.798
4	\$111,850	\$111.851 - \$154.220
5	\$120,800	\$120.801 - \$166.558
6	\$129,750	\$129.751 - \$178.895

Revni Medyan Zòn (AMI) 2022 pou Boston, Cambridge, Quincy, MA-NH HMFA.

Tanpri bay lis tout moun nan fwaye a ak tout revni yo anba a:

Non Manm Fwaye a	Estimasyon Aktyèl Revni Anyèl Brit

- Tanpri mete revni pou nenpòt elèv aplentan ki gen plis pase 18 an.
- Lòt sous revni yo ka enkli sipò pou timoun, pansyon, avantaj Sekirite Sosyal, elatriye.

Lè revni yon travay endepandan pa regilye oswa ki baze sou komisyon, pwojeksyon revni kay la kounye a dwe baze sou done istorik sof si:

(1) Fwaye a kapab demontre ak verifye ke li te fè eksperyans yon chanjman nan sikonstans ki se yon endikatè serye ke revni li te diminye epi ke done istorik yo pa yon baz rezonab pou pwojeksyon revni fwaye a; oswa

(2) Dokimantasyon endike ke fwaye a te fè eksperyans yon chanjman nan sikonstans ki se yon endikatè serye ke revni li te ogmante e ke done istorik yo pa yon baz rezonab pou pwojeksyon revni kay la.

b. Lè revni travay endepandan an pa regilye oswa ki baze sou komisyon epi pa gen okenn dosye sou travay endepandan nan dènye ane kote yo te ranpli deklarasyon taks la, pwojeksyon revni kay la pral baze sèlman sou dokimantasyon fyab ane ankou a.

Ekslizyon Revni Frè Medikal:

a. Depans medikal, ki gen ladan depans asirans yo, pa kalifye kòm yon depans eksklizib, pa egzanp, yon depans ki ka itilize pou diminye revni.

b. Si yon lòt manm fanmi ap bay peman chak mwa regilye pou ede ak depans medikal, ki gen ladan depans asirans, peman sa a se yon ranbousman medikal

ki kalifye epi li kalifye pou esklizyon revni. Sipò pou timoun ki deziyen pou depans medikal yo dwe trete menm jan an; li dwe eskli nan revni.

Enfòmasyon sou Aktif:

Aktif yo paka depase 75 000 dola

Non ak Prenon Manm Fwaye a	Balans	Tip kont (chèk, Epay, Aksyon, Plasman, 401K, Elatriye.)
	\$	
	\$	
	\$	
	\$	
	\$	
	\$	
	\$	
	\$	
	\$	

- Tout byen yo dwe divilge epi nimewote sou aplikasyon an.
- Aktif yo gen ladan: chèk, epay, aksyon, 401Ks, IRAs, plasman, retrèt, sètifika depo (CD), pwopriyete, monte kado akont elatriye.
- Si yon potansyèl achtè separe li de yon byen pou yon montan mwens pase valè total ak ekitab aktif nan dezan anvan aplikasyon an, valè total ak ekitab aktif la pral enkli nan kalkile kalifikasyon final la.

Tanpri sonje Maloney Properties rezève dwa pou mande lòt dokiman apre revizyon aplikasyon an. Si w pa bay okenn lòt dokiman Maloney Properties mande nan dat limit yo bay la, sa pral lakòz aplikasyon w lan pa antre nan lotri a.

Nan egzekite pwogram maketing sa a ak pwosesis seleksyon achtè a, ni Pwopriyetè a ni Ajan Lotri li a p ap fè diskriminasyon ki baze sou ras, koulè, kwayans, relijyon, sèks, estati famiyal, oryantasyon seksyèl, orijin nasyonal oswa etnik, andikap, sitwayènte, zansèt oswa estati maryaj, asistans piblik, idantite sèks oswa nenpòt lòt baz lalwa entèdi.

Moun ki andikape yo gen dwa pou mande yon aranjman rezonab nan règ, politik, pratik,

oswa sèvis, oswa pou mande yon modifikasyon rezonab nan lojman an, lè aranjman oswa modifikasyon sa yo ka nesèsè pou bay yon moun andikape opòtlojman egal pou itilize ak jwi lojman an.

Kesyon:

Anplwaye Maloney Properties disponib pou reponn nenpòt kesyon pandan pwosesis la. Tanpri, pa ezite kontakte nou atravè metòd sa yo:

Imèl: 7summer@maloneyproperties.com

Telefòn: 617-639-3064 Ext. 736| US Relay

711 Sit entènèt: www.7SummerLottery.com

Kloz Siyati:

Mwen konprann ke Ajan Lotri a ap konte sou enfòmasyon sa a pou pwouve kalifikasyon fwaye mwen. Mwen sètifye ke tout enfòmasyon ak repons pou kesyon ki anwo yo se verite epi konplè dapre sa mwen konnen. Mwen dakò pou divilge enfòmasyon ki nesèsè pou detèmine kalifikasyon mwen. Mwen konprann ke bay fo enfòmasyon oswa fè fo deklarasyon ka rezon pou refize aplikasyon mwen an.

Mwen otorize konsantman mwen pou fè Ajan Lotri a verifye enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a pou ka pwouve kalifikasyon mwen pou lokasyon. Mwen pral bay tout enfòmasyon ki nesèsè epi akselere pwosesis sa a nan nenpòt fason posib. Mwen konprann ke revni mwen an dwe elijib pou yo antre nan lotri a.

Anplis de sa, mwen dakò pou yo pataje enfòmasyon sa yo ak Somerville Community Land Trust, Inc. ak Divizyon Lojman Vil Somerville nan okou revizyon kalifikasyon revni.

TOUT MANM FWAYE ki ADILT yo dwe siyen anba a:

Siyati	Dat
Siyati	Dat
Siyati	Dat

Politik Lokasyon Lojman Abòdab Rezève sou Akt Pwopriyete

Poutèt lojman w la gen restriksyon, li dwe rezidans prensipal ou e se poutèt sa li pa ka lwe oswa lwe san konsantman alekri preyalib Somerville Community Land Trust, Inc.

Si yon pwopriyete kay ki gen yon lojman abòdab ki gen restriksyon sou papye a vle lwe apatman yo, li dwe soumèt yon demann alekri bay Somerville Community Land Trust, Inc pou konsiderasyon. Avi a dwe endike rezon ki fè demann lan; tèm apwoksimatif aranjman lokasyon an; ak yon rezime depans pou pote chak mwa pou apatman an, tankou peman ipotèk, bòdwo dlo, frè kondo ak nenpòt lòt frè ke pwopriyete kay la pral peye.

Nan fè yon detèminasyon pou kalifikasyon pou lwe yon lojman pwopriyete kay, Somerville Community Land Trust, Inc pral konsidere sikonstans yo, ki gen ladan, men pa limite a:

Enkyetid Sante ak Sekirite
Sitiyasyon Vyolans
Domestik Demenajman
Travay Tanporè Sèvis Militè

Nan ka Somerville Community Land Trust, Inc. apwouve lokasyon yon lojman pwopriyete kay ki abòdab, li dwe lwe nan yon fwaye ki elijib pou revni Pwopriyete kay la dwe soumèt dokiman sou lokatè a pou asire ke revni lokatè a pa plis pase 80% oswa 100% Revni Mwayèn Zòn, dapre restriksyon ki aplikab yo. Dokiman sa a dwe genyen ladann:

- Deklarasyon taks ane pase a ak W-2
- 3-5 dènye bilten salè pou tout manm fwaye a ki gen yon revni
- Atestasyon tout aktif yo
- Dokimantasyon nenpòt lòt revni siplemantè tankou Sosyal, Sekirite, Sipò pou Timoun oswa Chomaj.

Anplis de sa, lojman pa dwe lwe plis pase pri bye an. Pwopriyete a dwe soumèt prèv bay Somerville Community Land Trust, Inc ki montre lwaye yo pwopoze a pa depase depans pou transpò yo, ansanm ak yon kopi Dokiman Asosyasyon Ko-propriyete yo.

Anvan maketin lojman a, Somerville Community Land Trust, Inc dwe apwouve tout materyèl piblisite ak maketin, ki gen ladan plasman nan jounal, sit enskripsyon sou entènèt, oswa nenpòt lòt metòd sansibilizasyon.

Yo bay pèmasyon pou lwe sou yon baz tanporè pou pa depase yon ane. Si yon pwopriyete kay bezwen yon pwolongasyon sou tèm kontra lwaye a, li dwe fè demann lan alekri.

Somerville Community Land Trust, Inc pral fè pwopriyete kay la konnen desizyon li pran alekri, ki gen ladan l, si yo apwouve l, nivo maksimòm pri lwaye yo ka chaje.

Somerville Community Land Trust, Inc dwe egzamine tou lokatè potansyèl yo pou detèmine si revni yo kalifye.

Pèmisyon Somerville Community Land Trust, Inc pa anile okenn politik ke Asosyasyon Kondo a ka genyen konsènan lokasyon lojman pwopriyete yo. Tanpri kontakte Asosyasyon Ko-propriyete ou a pou detèmine si lokasyon yo otorize.

Atik ke Pwopriyete Kay la dwe soumèt pou apwobasyon:

- Lèt ki endike 1) rezon pou demann lokasyon an; 2) tèm apwoksimatif kontra-lwaye yo pwopoze a; 3) yon rezime depans propriyete chak mwa pou apatman an, ki gen ladan peman ipotèk la, bòdwo dlo, frè kondò ak nenpòt lòt frè ke pwopriyete a pral peye.
- Prèv Frè Propriyete a
- Kopi Dokiman Ko-propriyete yo
- Kopi pwoposisyon Materyèl Piblisite ak Maketin
- Dokimantasyon sou Elajibilite-revni Lokatè a
- Kopi kontra lwaye oswa kontra

Politik an vigè 10 out 2011 lan.